



新宿山吹だより

都立新宿山吹高等学校通信
令和6年度第7号
【令和6年10月2日】

新宿山吹だよりは、保護者の皆さんにも読んでもらって下さい。

スカボローフェア (Scarborough Fair / Canticle)

校長 永浜 裕之

30年近く前の晩秋、私はイギリス北部ノースヨークシャー州の港町スカボローを訪ねました。ロンドンからヨークで乗り換えて片道3時間半、日帰りの鉄道旅です。スカボローでは毎年夏、約1か月半に渡り大規模な市が行われます。ちなみにスカボローは、現地では、スカーブラ、スカーバラと発音します。

スカボローを訪れた理由は、サイモン&ガーファンクル (S&G) のヒット曲「スカボローフェア」の舞台をこの目で確かめたかったからです。この曲は、イギリスのブロードサイドバラッドを源流とする民謡をポールサイモンとアートガーファンクルがアレンジしました。歌の途中から、伝統的な歌詞の裏に反戦メッセージの歌詞がかぶせられ、幻想的な雰囲気醸し出しています。

Are you going to Scarborough Fair? スカボローの市に行くのですか？

(戦で死んだ悪霊が旅人にそうつぶやく)

(Parsley, sage, rosemary and thyme) パセリ、セージ、ローズマリー&タイム。

(旅人は悪霊の言葉を聞くまいと、ひたすら魔除けの呪文を唱える)

Remember me to one who lives there そこに住む、ある人によろしく伝えて下さい。

She once was a true love of mine. 彼女は昔、私が心から愛した人なのです。

中世の時代、戦(いくさ)で死んで悪霊となった騎士が、スカボローに残した恋人を偲び、通りすがりの旅人を見つけては、かつての恋人に伝言を頼みます。悪霊は恋人に「よろしく」伝えてほしいと頼みます。旅人は答えず「パセリ、セージ、ローズマリー、タイム」と声に出します。

「パセリ、セージ、ローズマリー、タイム」はハーブ(香草)の名前で、「魔除けの呪文」です。これらのハーブは料理等に使われますが、かつては薬草として医療に使われていました。細菌やウイルスが発見されていない時代に、病気や怪我から身を守ってくれる薬草は、災難や悪霊からも守る力があると考えられていたようです。

旅人は、悪霊の願いを聞き入れてしまうと命を取られてしまうので、必死に「パセリ、セージ、ローズマリー、タイム」と唱え続けます。

この後も悪霊は、「縫い目も残さず、針も使わずにカンブリックのシャツを作ってほしい」、「海水と海岸の間に1エーカーの土地を見つけてほしい」のように、実現不可能な内容を恋人に伝えてほしいと頼みます。その願いが叶うと「彼女は真の恋人になれる (And then she'll be a true love of mine.)」と旅人に話します。

古い港町であるスカボローは、イギリス中世のジョージア朝やヴィクトリア朝様式をもつ美しい建物が立ち並び、歴史ある文化的な街です。スカボローのフェアと謳われた、大陸との交易で栄えた市場の面影はなく、静かな港町、保養地であると感じました。

生徒の皆さんは、実際に訪れなくてもスカボローの情報を本やWeb等から得ることができます。

しかし、実際に旅をし、中世の面影を色濃く残すスカボロー城址の前に立ち、その土地の匂いを嗅ぎ、人々の姿を見て、街の雰囲気を感じて、得られるものも多くあります。いわゆる五感をとおして得るものは意外に多いのです。「旅をすること」は、まわりまわって教養を高めると考えます。私は、事情が許せば旅をして、何かを感じてほしいと考えます。

令和6年度「笑顔と学びの体験活動プロジェクト」の参加報告

定時制ホーム部

7月22日（月）、東京タワーの真下にある複合商業施設にある「RED° TOKYO TOWER」において、本プロジェクトに参加を希望した生徒60名が最先端のデジタル技術を体験してきました。



まずは4面LEDパネルと106個のスピーカーを備えたステージで最先端のデジタル技術について、「XR」という概念を中心に講義を受けました。「VR」（バーチャルリアリティー（仮想現実））は近年よく耳にしますが、それ以外にも、「AR」「MR」「SR」「DR」などさまざまな技術が開発されており、それらを総称して「XR」（クロスリアリティー）と総称することをLEDパネルに映像を映しながらわかりやすく説明を受けました。次に、数名の生徒限定でしたが、スケルトニクスロボットパイロットとして、ロボットファイトを実際に体験する参加希望を募る際、多くの生徒が手を挙げてくれ、事前の担当者との打ち合わせで、誰も手を挙げないのではないかと心配が杞憂に終わったのが印象的でした。

最後は、1階から5階にわたる各アトラクションをおのおのが体験しながら最先端の技術を学び、終了となりました。

アンケートの感想を数名分、抜粋します。

「今まではまるで夢だった技術が現実になり、より情報系に興味を湧くような体験だった」「ロボット作りは理系だけではなく、文系の人も活躍している。得意分野を持ち寄り、団結することが重要ということがわかった」「将来、私たちが想像がつかないくらい新しい技術が生み出されるのだろうと考えさせられた」

〈文責 土屋将彦〉



定時制課程 学校行事予定

10月2日（水）追試、補習
3日（木）進路ガイダンス、補習、補講
4日（金）デイキャンプ
9日（水）前期終業式
10日（木）～ 12日（土）期間休業
14日（月）スポーツの日
15日（火）後期授業開始

通信制課程 学校行事予定

10月5日（土）後期スクーリングー1
避難訓練
12日（土）後期スクーリングー2
14日（月）スポーツの日
19日（土）後期スクーリングー3